Durante reunion na Brasil

Aruba a bira miembro asocia di ECLAC

ORANJESTAD(AAN)- Dialuna ultimo a tuma lugar na Rio de Janeiro, Brazil e congreso Internacional di ECLAC (Economic Commision for Latin AMerica and the Caribbean) durante cual Aruba lo bira miembro asocia di ECLAC. Na e sesionnan plenario Minister pa Asuntonan Economico di Aruba, señor E.F. (Don) Mansur a dirigi e siguiente discurso den nomber di gobierno, splicando cu pa algo mas cu 2 aña Aruba a logra su Status Aparte den Reino Hulandes. Varios gobernante a enfrenta, segun historia di e regio, un crisi economico. Pero e tabata e vision di e mesun gobernantenan aki y e cualidadnan den liderazgo cu a determina si un pais y su poblacion lo recupera y progresa, of cu e pais en cuestion a keda den un situacion caotico pa motibo di miedo. Aruba a conoce su catastrofe economico na momento cu e refineria Exxon a sera su portanan y laga e pais di sorpresa den un situacion desespera; miles di hende desemplea sin speransa pa futuro.

Pues, Minister Mansur a sigui bisa, cu orguyo a yega curazon di cada Arubiano na momento cu a obtene e Status Aparte. Gobierno a opta pa crea un situacion enteramente nobo, stabilisando e economia di es manera aki estableciendo un nacion hopi mas fuerte pa e yiunan y e futuro generacion, gracias na e plena confiansa y determinacion Arubano existente.

E industria turistico a haya prioridad y a bira e solucion pa e problemanan economico cu e pais tabata enfrenta. Gobierno a logra promove e interes di inversionistanan internacional kendenan a mira e potencialnan cu e nacion chikito yena cu orguyo y determinacion, ademas briyando cu su recursonan natural di un costa envidable y un atmosfera hospitalario y cariñoso tabata tin pa ofrece.

E economia ta mehorando continuamente, pa motibo di e desaroyo positivo den turismo y relativo industrianan, e desempleo a baha cu 10%. Estadisticanan ta comproba tambe un crecemento economico di 17% durante e ultimo 12 lunanan, mas o menos 300 Miyon Dollar di inversion, e potencial pa empleo na fin di 1988 y un presupuesto balancia pa 1989.

Ministro Mansur a sigui bisa cu porcentahenan, numericonan y estadisticanan ta meramente cifras. Loque ta conmove e liderazgo actual ta e renobacion di espirito den vista di e pueblo Arubano. Progreso ta ser mira, oportunidad pa trabao ta ser crea. Ainda mester logra cierto idealnan, pero e sentido di optimismo nobo ta reina y esaki lo conduci Aruba den un era di stabilidad y prosperidad economico.

Gobierno actualmente ta ehercîendo e segundo fase di su plan pa consolida e economia di Aruba door di establece un crecemento den industrianan grandi y chikito, fortificando y diversificando e servicio industrial. E diversificacion aki lo proteha e pais for di e dependencia di un solo pilar economico.

Gobierno ta conciente cu e difersificacion aki lo no ta facil, pa motibo cu hopi pais den e hemosfera ta purba na atrae inversionistanan den nan puente di embarcacion. E retonan menciona no ta desventahoso sino mas bien lo duna resultadonan positivo cu lo garantisa un region firme, cada pais lo progresa pa yuda nan poblacion y esnan cu lo beneficia di e inversion aki lo ta e pueblonan di tur e paisnan aki.

Manera hopi nacionnan recien, Minister Mansur a sigui bisa, Aruba no por cumpli cu tur su necesidadnan independiente. Pues nunca Aruba tabata tin miedo pa acepta caranan nobo y culturanan nobo den e pais. E forsa ta sinta den e espirito internacional, nos ta desendientenan di 40 nacionalidad y ta domina varios idioma. Aruba ta conciente cu e mester siña for di su amistad rond mundo.. Awor cu a comproba e habilidad y brio door di gara e oportunidadnan cu presenta den e crisis aki, e ta cu orguyo, esperanza y honor cu Aruba ta afilia su mes na e grupo prestigioso awendia.

Ta e miembronan di e grupo en cuestion menciona mester florece pa e region tambe por florece. Ta e pueblonan di e region aki mester prospera pa adelanto di e economia. Ademas ta e gobiernonan cu ta representa cu mester permiti libertad di cada persona, pa e region por ta liber.

Aruba ta realisa e importancia di su miembrecia den e comision aki y tin pensa pa participa completamente den e discusionnan y debatenan, especialmente na e nivel subregional di e C.D.C.C. tocante decision economico importante actual y di futuro. Aruba ta haci esaki como un pais determina, cual ta significa cu e enfasis inmediato ta ariba acionnan concreto y pragmatico. Door di cooperacion y esfuersonan na beneficionan muto, por aspira pa elevacion economico nobo.

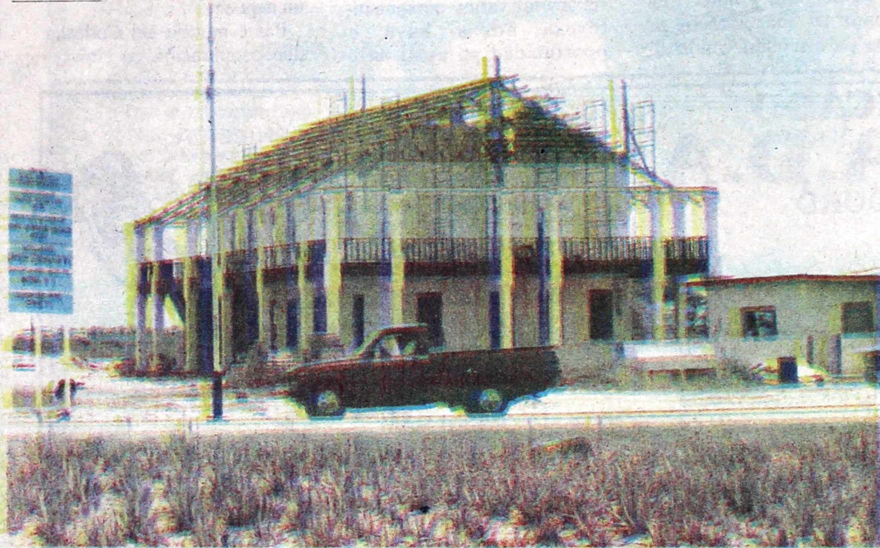
Aruba ta conciente cu e ta posee e potencial, y ta nos deber pa traha na alcanse di e importante metanan aki. Minister Don Mansur a continua cu e siguiente remarca cu historia lo no recorda e expresionan haci aki, pero e ta spera cu historia lo admira e espirito di cooperacion y logronan adquiri door di e encuentro. E tin confiansa den e pueblo cu e ta representa, y e tin confiansa den e futuro di e pais y e yiunan. Trabao di Gobierno pa stabilidad economico mester ser dedica na e hobenan di futuro, e acuerdonan mester ta honesto, sincero, y e mester produci resultadonan sin egoismo.

Ta importante pa recorda cu un gobierno optimista y cu sentido comun por conduci su poblacion for di gara di depresion y eleva nan den un man di prosperidad. Un gobierno cu ta reacciona na e crisis cu un actividad fatalicio ta ciega nan mes di e slucion potencial. Den tur crisis tin amenasa y oportunidadnan, preocupacionnan y speransas, angustia y fe. Na final, ta e caracter di e liderazgo ta determina e exito di su maneho.

Na Aruba a sobrevivi y lo sigui siña y crece for di e experiencianan. Door di liderazgo y e promesa pa futuro lo vence e bataya pa stabilidad economico.

Esaki ta e mensahe cu e gobierno Arubano ta desea na vocifera durante e ocasion tan special aki di e 40 aniversari odi ECLAC.

Minister E.F. (Don)Mansur a finalisa expresando e deseo pa traha hopi estrecho cu amigonan den Latino America y den Caribe den un intento pa cultiva e simiñanan di prosperidad cu ta rondona Aruba.



E edificio aki ta bao construccion pa sirbi despues como oficina di Turismo.



DIARIO

Ta recorda tur su Cliente,

Cu DIASABRA 30 APRIL 1988
y
DIALUNA 2 di MEI 1988

Nos lo ta cera,y lo no tin DIARIO.

Aviso pa DIAMARS 3 di Mei.
Mester worde entrega
DIABIERNA 29 April.

DANKI.
DIARIO